



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**Le lundi, 9 juillet 2018
à 19h30**

1. **Ouverture de la séance**
2. **Adoption de l'ordre du jour**
3. **Retour sur la période de questions de la dernière séance**
4. **Période de questions**
5. **Communications des membres du conseil municipal au public**
6. **Procès-verbaux**
 - 6.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 26 juin 2018
7. **Administration générale, greffe, affaires juridiques**
 - 7.1 Mandat à une firme d'avocats – Défense des intérêts de la Ville dans les dossiers du Tribunal administratif du Québec (20180623-499)
 - 7.2 Projet pilote de vente de produits maraîchers au terminus d'autobus (20180616-485)
 - 7.3 Signature d'un bail pour la location d'un lot à des fins de stationnement (rue Champlain) (20180630-527)
 - 7.4 Tour guidé pour les nouveaux militaires et familles de militaires (20180602-433)
 - 7.5 Participation d'un membre du conseil municipal au congrès de la Fédération québécoise des municipalités (20180609-446)
 - 7.6 Appui à la création du Pôle d'Innovation Sécurité et Défense (PISD)
8. **Finances municipales**
 - 8.1 Ratification des listes des comptes à payer et d'opérations bancaires

- 8.2 Emprunt au fonds de roulement pour le remplacement d'équipements dans la salle de serveurs – police (20180630-563)

9. **Ressources humaines**

- 9.1 Modification de l'organigramme du Service de l'urbanisme, de l'environnement et du développement économique (20180414-237)
- 9.2 Affectation temporaire au poste de chef de division environnement et développement durable au service de l'urbanisme, de l'environnement et du développement durable (20180623-493)
- 9.3 Abolition de la Division-conseil communications et création du Service des communications (20180623-500)
- 9.4 Modification de l'organigramme du Service des loisirs et bibliothèques (20180609-442)

10. **Loisirs et bibliothèques**

- 10.1 Dépense supplémentaire – Entretien du système de réfrigération du colisée Isabelle-Brasseur (20180407-229)
- 10.2 Signature d'un bail avec le Comité de dépannage de L'Acadie – Jardin collectif au parc Jacques et Marie (20180505-329)
- 10.3 Acquisition d'œuvres d'art (20180616-490)
- 10.4 Gratuité du transport en commun – Journée internationale des aînés (20180623-492)
- 10.5 Renouvellement du bail 2018-2019 – Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) section Haut-Richelieu (20180519-388)
- 10.6 Diverses autorisations pour la tenue de l'événement « Fêtes patrimoniales de L'Acadie » - 2018 (20180707-542)

11. **Infrastructures et gestion des eaux**

- 11.1 Octroi des contrats suivants :
- 11.1.1 SA-195-IN-18 Travaux correctifs de drainage et reconstruction Émissaire de la rivière Richelieu – Secteur des rues Bellerive et Lefort (20180616-488)
- 11.1.2 SA-211-IN-18 Surveillance – Travaux correctifs de drainage et reconstruction – Émissaire de la rivière Richelieu – Secteur des rues Bellerive et Lefort (20180616-489)
- 11.1.3 SA-214-IN-18 Inspection télévisée de conduites d'égout – Diverses rues (20180616-491)
- 11.1.4 SA-220-IN-18 Acquisition de compteurs d'eau (20180609-453)
- 11.1.5 SA-223-IN-18 Remplacement de pompes submersibles à divers postes de pompage (20180623-519)

- 11.2 Dépense supplémentaire – Plans et devis relatifs aux travaux de remplacement des équipements de désinfection UV à la station d'épuration (20180623-496)
- 11.3 Dépense supplémentaire – Projet de mise à niveau du poste de pompage d'eau brute à l'usine de filtration de la rive ouest (20180623-498)
- 11.4 Modification à la résolution n° 2017-06-0392 (20180623-507)
- 11.5 Dépôt d'une demande d'autorisation – Projet de prolongement du collecteur pluvial Saint-Michel à Saint-Jacques (phase III) (20180623-508)
- 11.6 Adoption du plan stratégique de gestion du développement du périmètre urbain pour les années 2019-2020 (20180630-535)
- 11.7 Signature d'un protocole d'entente avec Ameriplas International inc. pour le prolongement de l'embranchement ferroviaire du parc industriel E.L. Farrar (20180609-447)

12. **Toponymie et circulation**

- 12.1 Signalisation cases de stationnement – Mobilité réduire – Domaine Trinity (20180505-320)
- 12.2 Interdiction de stationnement – rue Christine (20180526-410)
- 12.3 Modification de 2 numéros civiques sur le chemin Saint-André (20180609-444)
- 12.4 Arrêts obligatoires – rues Saint-Jacques et Lanoue (20180609-456)
- 12.5 Limitations de stationnement – Stationnement municipal P-2 (20180609-456)
- 12.6 Limitations de stationnement – rue du Grand-Duc (20180609-456)
- 12.7 Limitations de stationnement – rue Moreau (20180609-456)
- 12.8 Demande au ministère des Transports du Québec pour l'installation de panneaux d'arrêt à l'intersection de la Route 104 et du 3e Rang (20180609-456)
- 12.9 Interdiction de stationnement sur la rue Rancourt (20180609-462)
- 12.10 Demande au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports d'analyser la possibilité de réduire la vitesse maximum permise sur un tronçon de la route 104 (boulevard Saint-Luc)

13. **Travaux publics**

- 13.1 Octroi des contrats suivants :
 - 13.1.1 SA-2523-TP-18 Fourniture de 2 camions 10 roues (20180616-467)
 - 13.1.2 SA-2527-TP-18 Travaux de surfacage de rues – 2018 (20180623-503)

- 13.1.3 SA-2528-TP-18 Fourniture d'un véhicule électrique pour le Service des travaux publics (20180623-497)
- 13.1.4 SA-2532-TP-18 Rechargement de pierre et mise en place des accotements (20180616-487)
- 13.1.5 SA-2534-TP-18 Installation et désinstallation des oriflammes pour les événements spéciaux (20180623-501)
- 13.2 Octroi du contrat relatif au contrôle qualité et suivi de chantier pour les travaux de surfacage de rues (20180616-482)
- 13.3 Octroi d'un contrat pour la modification des 9 portes de cellules au poste de police de Saint-Jean-sur-Richelieu pour l'ajout de passe-plats (20180623-494)
- 13.4 Rejet des soumissions reçues relativement aux travaux de désherbage des 2 carrefours giratoires – 2018 (20180623-495)
- 13.5 Rejet des soumissions reçues relativement à la fourniture de 6 autopatrouilles de marque Dodge, modèle Charger (20180609-450)

14. **Sécurité publique**

— — — —

15. **Urbanisme**

- 15.1 Étude et décision relatives à diverses demandes de dérogation mineure
 - 15.1.1 DDM-2018-4211 Philippe Maisonneuve – Immeuble situé au 286, rue Favreau (20180616-475)
 - 15.1.2 DDM-2018-4257 Vincent Leclerc, architecte – Immeuble situé au 151, rue Notre-Dame (20180616-468)
 - 15.1.3 DDM-2018-4278 Francis Rouleau – Immeuble situé au 1240, rue Roger-Gervais (20180616-473)
 - 15.1.4 DDM-2018-4279 Marc Huneault – Immeuble situé au 382, 15^e Avenue (20180616-474)
 - 15.1.5 DDM-2018-4286 9049-3842 Québec inc. – Immeuble situé au 478, boulevard d'Iberville (20180609-460)
- 15.2 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale
 - 15.2.1 PIA-2018-4154 Sylvain Ouellette – Immeuble situé au 265, 2^e Avenue (20180616-469)
 - 15.2.2 PIA-2018-4193 Jean-Patrick Lalonde – Immeuble situé au 551, 3^e Rue (20180616-470)

- 15.2.3 PIA-2018-4258 Vincent Leclerc Architecte Inc. / Jocelyn Dextrateur – Immeuble situé au 151, rue Notre-Dame (20180630-523)
- 15.2.4 PIA-2018-4271 Les Immeubles JMC – Immeuble situé aux 40-46, rue Saint-Jacques (20180609-459)
- 15.2.5 PIA-2018-4276 Valérie Lauzier – Immeuble situé au 48, rue Saint-Jacques (20180609-457)
- 15.2.6 PIA-2018-4280 Lise Pelosse – Immeuble situé au 208, 2^e Avenue (20180616-472)
- 15.2.7 PIA-2018-4282 Donald Cantin – Immeuble situé au 554, rue des Acadiens (20180616-471)
- 15.2.8 PIA-2018-4285 Gestion JP Lalonde Inc. – Immeuble situé aux 891-893, rue Saint-Jacques (20180623-509)
- 15.2.9 PIA-2018-4289 Gaudette, Gaudette, Arès, CPA S.E.N.C. – Immeuble situé au 176, rue Jacques-Cartier Nord (20180609-458)
- 15.2.10 PIA-2018-4292 Yves Monast – Immeuble situé au 34, rue Saint-Jacques (20180623-513)
- 15.2.11 PIA-2018-4295 Gilles Dumouchel – Immeuble constitué des lots 6 055 734 et 6 055 736 du cadastre du Québec situé sur le chemin Saint-André (20180623-514)
- 15.2.12 PIA-2018-4296 Habitations Énergik inc. – Immeuble constitué du lot lot 4 636 012 du cadastre du Québec situé sur la rue Sainte-Thérèse (20180623-516)
- 15.2.13 PIA-2018-4298 Jacques Plante – Immeuble situé au 220, rue Saint-Pierre (20180623-505)
- 15.2.14 PIA-2018-4299 Karry-Ann Edwards – Immeuble situé au 767, 3^e Rue (20180623-506)
- 15.2.15 PIA-2018-4302 Johanne Fréchette – Immeuble situé au 601, chemin des Vieux-Moulins (20180623-512)

15.3 Adoption du premier projet des règlements suivants :

15.3.1 Règlement n° 1676

« Règlement modifiant le règlement de zonage n°0651, et ses amendements, dans le but de modifier certaines dispositions applicables aux usages additionnels à une habitation »

15.3.2 Règlement n° 1690

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- d'agrandir la zone H-2550 à même une partie de la zone H-2553;

- d'ajouter les classes « Unifamiliale », « Bifamiliale », « Trifamiliale » et « Multifamiliale », de 4 à 6 logements, du groupe Habitation (H) ainsi que les normes s'y rapportant;
- de modifier certaines normes se rapportant au bâtiment principal et au terrain applicables à la classe « Multifamiliale », de 7 à 12 logements, du groupe Habitation (H);
- d'ajouter des dispositions concernant les normes applicables aux constructions dans un corridor de bruit autoroutier.

Ces zones sont situées dans le quadrilatère formé des rues Moreau, Bourassa, Bernier et du Centre »

15.3.3 Règlement n° 1720

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- de retirer les classes d'usage « Collective » et « Mixte » du groupe Habitation, la classe d'usage « P1-02 – Services de santé » du groupe Communautaire (P) ainsi que l'usage « Clinique médicale, intervenant, professionnels ou praticiens dans le domaine de la santé » dans la zone H-1878;
- d'agrandir la zone C-1852 à même une partie des zones H-1878 et C-1016;

et le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) n° 0945, et ses amendements, dans le but d'agrandir le secteur de PIIA « Saint-Louis » à même une partie du secteur de PIIA « Artères commerciales ».

Ces zones sont situées dans le secteur des rues Saint-Paul et Collin, de la voie ferrée et du boulevard du Séminaire Nord entre les rues Foch et Saint-Louis »

15.4 Adoption du second projet des règlements suivants :

15.4.1 Règlement n° 1679

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- d'agrandir la zone C-5519, à même une partie de la zone C-5525, et d'y autoriser les usages « Service d'emballage et protection de marchandises », « Service d'envoi de marchandises (centre de distribution) ou transport par camion » et « Entrepreneurs »;
- de corriger la limite de la zone C-5525 afin de concorder avec les limites d'un lot.

Lesdites zones sont situées sur la rue de la Pépinière et sont adjacentes à l'autoroute de la Vallée-des-Forts, dans le secteur Saint-Athanase »

15.4.2 Règlement n° 1680

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'agrandir la zone P-5564, à même une partie de la zone H-3053.

Lesdites zones sont situées sur le chemin des Patriotes Est, entre la 15^e Avenue et la rue de Chambly »

15.5 Adoption du projet de règlement suivant:

15.5.1 Règlement n° 1691

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements dans le but :

- d'assujettir la zone H-2550 au secteur de PIIA : « Habitations multifamiliales », à l'exception des bâtiments de la classe unifamiliale du groupe habitation (H);
- dans le secteur de PIIA « Habitations multifamiliales », de ne plus assujettir les interventions qui concernent la classe unifamiliale du groupe habitation (H).

La zone H-2550 est située sur la rue Moreau, au nord de la rue Dépelteau »

15.6 Journée de formation organisée par l'Association québécoise en urbanisme (AQU) (20180414-233)

15.7 Acquisition du lot 3 269 522 du cadastre du Québec (20180602-439)

15.8 Acquisition du lot 3 616 907 du cadastre du Québec (20180609-454)

15.9 Retrait du projet de règlement n° 1707

16. **Transport et mobilité urbaine**

16.1 Modification à l'horaire du service de transport en commun (20180512-375)

17. **Avis de motion**

17.1 Règlement n° 1701 (20180428-286)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- d'ajouter, dans la zone H-3060, la classe « Multifamiliale » de 4 à 6 logements et de 8 logements du groupe habitation (H) ainsi que les normes s'y rapportant;
- de retirer, dans cette zone, les classes 1, 2 et 3 du groupe commerce et service (C);
- d'agrandir la zone H-3111 à même une partie de la zone H-3060 afin de procéder à une correction mineure des limites de ces zones.

Lesdites zones sont délimitées par le boulevard d'Iberville à l'est, la rue Catherine à l'ouest, l'avenue Lareau au nord et la rue Lefort au sud »

17.2 Règlement n° 1702 (20180428-286)

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements, dans le but :

- d'assujettir la zone H-3060 au secteur de PIIA « Habitations multifamiliales »;
- de ne plus assujettir les interventions qui concernent la classe unifamiliale du groupe habitation (H) dans le secteur de PIIA « Habitations multifamiliales ».

Ladite zone est située en bordure du boulevard d'Iberville, à proximité de l'avenue Lareau »

17.3 Règlement n° 1709 (20180609-455)

« Règlement relatif à la gestion contractuelle »

17.4 Règlement n° 1712 (20180630-522)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'ajouter le groupe d'usage « Communautaire (P) » à l'exception de la classe d'usage « Lieux de détention » dans la zone P-1842.

Ladite zone est située sur la rue Turgeon, à l'intersection de la rue Saint-Eugène, dans le secteur Saint-Jean »

17.5 Règlement n° 1713 (20180609-452)

« Règlement modifiant le règlement n° 1275 concernant la circulation et le stationnement des véhicules dans les limites de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, pour préciser les zones débarcadères où le stationnement est interdit »

17.6 Règlement n° 1715 (20180630-528)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser l'agrandissement des zones H-2189 et H-2726, à même une partie de la zone H-2167.

Lesdites zones sont situées dans le secteur des rues Jean-Talon, Claire, et Dextrateur, dans le secteur Saint-Luc »

17.7 Règlement n° 1719

« Règlement modifiant le règlement n° 0383 concernant les limites de vitesse, tel qu'amendé, afin de limiter à 30 km/h la vitesse sur une section de la rue des Colibris »

17.8 Règlement n° 1720

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but :

- de retirer les classes d'usage « Collective » et « Mixte » du groupe Habitation, la classe d'usage « P1-02 – Services de santé » du groupe Communautaire (P) ainsi que l'usage « Clinique médicale, intervenant, professionnels ou praticiens dans le domaine de la santé » dans la zone H-1878;
- d'agrandir la zone C-1852 à même une partie des zones H-1878 et C-1016;

et le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) n° 0945, et ses amendements, dans le but d'agrandir le secteur de PIIA « Saint-Louis » à même une partie du secteur de PIIA « Artères commerciales ».

Ces zones sont situées dans le secteur des rues Saint-Paul et Collin, de la voie ferrée et du boulevard du Séminaire Nord entre les rues Foch et Saint-Louis »

18. **Règlements**

18.1 **Règlement n° 1685**

« Règlement établissant la tarification pour les travaux de nettoyage et d'entretien du cours d'eau Joseph-Lebeau, conformément à la résolution n° 14091-15 de la Municipalité régionale de comté du Haut Richelieu »

18.2 **Règlement n° 1693**

« Règlement décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaire, certaines règles administratives et la délégation de certains pouvoirs du conseil municipal et abrogeant les règlements nos 1569, CE-0003 et CE-0004 »

18.3 **Règlement n° 1694**

« Règlement autorisant la réalisation de travaux d'aménagement de jeux d'eau au parc Notre-Dame-de-Lourdes, décrétant une dépense de 221 000 \$ et un emprunt à cette fin »

18.4 **Règlement n° 1696**

« Règlement autorisant la réalisation de travaux de construction d'infrastructures municipales d'aqueduc dans les rues de l'Âtre, de la Citière, des Tilleuls, Dugas et une section du chemin de Grand-Pré, décrétant une dépense de 1 645 000 \$ et un emprunt à cette fin »

18.5 **Règlement n° 1697**

« Règlement autorisant des travaux de stabilisation de la berge ouest du canal de Chambly et de remplacement de la glissière de sécurité entre les rues Loyola et Lesieur, décrétant une dépense de 2 180 000 \$ et un emprunt à cette fin »

18.6 **Règlement n° 1700**

« Règlement modifiant le règlement n° 0945 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.), et ses amendements dans le but d'ajouter l'immeuble sis au 460, boulevard d'Iberville à la liste des bâtiments patrimoniaux.

L'immeuble est situé sur le boulevard d'Iberville au coin de la 9^e Avenue dans le secteur Iberville »

18.7 **Règlement n° 1706**

« Règlement modifiant le règlement n° 0892 relatif au service de transport en commun de personnes sur le territoire de la Ville afin d'ajouter des points d'embarquement au service de taxibus dans le secteur Saint-Luc »

19. **Dépôt de documents au conseil municipal**

19.1 Procès-verbal de correction de la résolution n° 2018-05-0262

20. **Correspondance**
21. **Période de questions**
22. **Varia**
23. **Levée de la séance**